Báo Cáo Vụ Kiện Bắt Nạt/*Bullying Incident Initial Report Form*

Để báo cáo một vụ kiện bắt nạt, xin hãy điền đơn càng đầy đủ càng tốt bằng tiếng Việt hoặc bằng tiếng Anh và nộp đơn này cho văn phòng trường của con quý vị.

Tên Của Quý Vị/*Your Name*:_____

Điện Thoại Liên Lạc/*Your contact phone number*:_____

Tên Của Nạn Nhân Bị Bắt Nạt/*Name of bullying victim*:_____

Quan Hệ Của Quý Vị Đối Với Nạn Nhân/*Your relationship to victim*:_____

Trường Của Nạn Nhân/*Victim's school*:_____ **Lớp Của Nạn Nhân/*Victim's grade*:**____

Ngày Xảy Ra/*Incident Date*:_____ **Giờ/*Time*:**_____ **Địa Điểm/*Location*:**_____

Tên Của Bị Cáo (Nếu Biết) /*Name(s) of offender(s) (if known)*:_____

Xin hãy trình bày ngắn gọn vụ kiện và ghi cụ thể những hành động của bị cáo cũng như của nạn nhân/*Please provide a short description of the incident and specify the actions of the offender(s) and victim(s)*:

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Tên Của Tất Cả Các Nhân Chứng (ghi tên của học sinh và/hoặc người lớn) /*Names of any and all witness(es) (students and/or adults)*:

_____

Lưu ý: Mặc dù nộp báo cáo nặc danh sẽ làm cho việc điều tra trở nên khó khăn hơn nhưng tất cả những lời cáo buộc đều được điều tra nghiêm túc. Tuy nhiên, những thông tin cụ thể bao gồm danh tánh của cá nhân nộp báo cáo sẽ giúp cho cuộc điều tra được kỹ lưỡng hơn.

_____

ATTENTION SCHOOL STAFF: In the event that this form is filled out in a language other than English please scan and send to translation@philasd.org **for priority translation.**